

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
10-е заседание,  
состоявшееся  
в понедельник,  
25 октября 1993 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 10-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н фон ВАГНЕР (Германия)

### СОДЕРЖАНИЕ

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности (продолжение)

Distr. GENERAL  
A/C.1/48/SR.10  
22 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (продолжение)**

1. Г-жа ВИЛЬЯМС (Кипр) говорит, что ее делегация разделяет оптимизм, высказанный другими ораторами в отношении прогресса в области глобального и регионального разоружения. Как указал Генеральный секретарь в своем докладе "Новые измерения в области контроля над вооружениями и разоружения в эпоху после окончания "холодной войны", обеспечить прогресс в деле укрепления безопасности можно лишь на основе всеобъемлющего подхода. Роль Организации Объединенных Наций, и в частности Совета Безопасности, укреплена уже достаточно прочно. Точно так же все более активное участие в совершенствовании механизмов по укреплению безопасности начинают принимать региональные учреждения. Все это предоставляет реальную возможность принятия всеобъемлющего подхода к проблеме международной безопасности. Соглашение о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Совещанием по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), достигнутое ранее в 1993 году, уже дало определенные результаты, выразившиеся в укреплении механизмов по регулированию кризисов и согласовании дальнейших мер в области безопасности и контроля над вооружениями. Это является хорошим примером партнерства, позволяющего надеяться на дальнейший прогресс.

2. Ее делегация согласна с Генеральным секретарем в том, что настало время практически интегрировать вопросы разоружения и контроля над вооружениями в более широкую структуру международной повестки дня в области мира и безопасности. Роль контроля над вооружениями и разоружения в дальнейшем будет связана в основном с превентивной дипломатией и будет определяться их вкладом в разработку эффективной стратегии по предотвращению конфликтов. Эта стратегия должна будет основываться на двух важных положениях международного права: запрещение применения силы или угрозы ее применения против территориальной или политической целостности любого государства и связанное с этим обязательство урегулировать споры мирными средствами. Главная цель соглашений по контролю над вооружениями должна состоять в том, чтобы затруднить развертывание агрессивных военных сил. Это должно обеспечиваться за счет ограничения военной деятельности; чем более всеобъемлющим будет комплекс соответствующих норм, тем труднее будет стать на путь агрессии, не нарушив установленные обязательства.

3. Однако современная концепция безопасности, несомненно, должна включать все аспекты, то есть юридические, экономические, социальные и экологические. Прочный мир может быть достигнут только при гарантии всех условий безопасности, включая экономические и политические условия и права человека. Ее делегация заявляет, что она будет активно участвовать в осуществлении этих целей и поддерживать этот процесс.

4. Г-н ВАГЕНМАКЕРС (Нидерланды), выступая в качестве председателя Группы правительственных технических экспертов по Регистру обычных вооружений Организации Объединенных Наций, представляет доклад Генерального секретаря о Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций (A/48/344). Оратор говорит, что после окончания войны в Персидском заливе в международном сообществе сформировался консенсус в отношении того, что мир должен избегать чрезмерного и дестабилизирующего накопления обычных вооружений и что увеличение транспарентности позволило бы исправить неверные представления и дало бы государствам возможность проявлять сдержанность. Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций

(Г-н Вагенмакерс, Нидерланды)

является необходимым инструментом для осуществления этой цели. Регистр не призван дать оценку всему военному потенциалу государств, равно как и выступать в качестве средства контроля за передачей оружия; он является отражением политической решимости государств-членов укреплять доверие между собой.

5. Группа правительственных экспертов, созданная в 1992 году для разработки технических процедур и внесения в приложение к резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи любых коррективов, необходимых для эффективного функционирования Регистра, а также для подготовки доклада об условиях скорейшего расширения Регистра, представила Генеральной Ассамблее свой первый доклад (A/47/342), в котором содержатся комплекс четких технических процедур функционирования Регистра и стандартизованный формат отчетности, а также рассматривается возможность дальнейшей разработки Регистра. Нынешний доклад Генерального секретаря по вопросу о Регистре (A/48/344) составлен на основе представленной государствами-членами за 1992 год информации о соответствующих операциях и содержит резюме ответов 80 государств-членов, включая ответы всех основных поставщиков вооружений. С момента начала подготовки доклада было получено еще восемь ответов. Ответы содержат информацию о 200 операциях с передачей оружия, составляющих значительную часть от общего числа законных операций с передачей оружия за 1992 год в категориях, охватываемых Регистром. Можно считать, что хорошее и многообещающее начало в работе положено.

6. Предоставляемые Регистром данные создают прозрачность в отношении передачи обычных вооружений и содействуют тем самым укреплению доверия между государствами. Кроме того, поскольку эти данные представляются правительствами, они имеют официальный статус. Информация была предоставлена по операциям с передачей оружия в каждой из семи категорий Регистра, причем примерно в половине ответов также содержалась и справочная информация. Примерно то же число государств представило данные о военных запасах и закупках за счет отечественного производства; многие государства сообщили сведения о своей национальной политике в области импорта и экспорта вооружений, законодательстве и административных процедурах. Еще одним положительным моментом представления информации для Регистра является то, что такое представление может заставить отдельные государства заняться необходимым самокритическим анализом.

7. Ответы на Регистр, полученные к настоящему времени, включая "нулевые" ответы, являются свидетельством твердой поддержки воплощенной в Регистре концепции. В них также содержатся весьма актуальные данные. В этой связи он призывает, учитывая, что Регистр должен содержать самые последние данные, предоставлять ответы своевременно, обеспечивая тем самым максимальную прозрачность и доверие.

8. Помимо количества внимания заслуживает также и качество ответов. Так, например, при рассмотрении информации можно выявить расхождения между данными по экспорту и импорту государств-членов. Однако у этого аспекта есть и положительная сторона, ибо подобные расхождения указывают на то, что ответы по крайней мере составлялись честно, без фальсификации. Кроме того, вопросы, связанные с конкретными несоответствиями, можно решить посредством консультаций между соответствующими государствами-членами.

(Г-н Вагенмакерс, Нидерланды)

9. Таким образом можно сказать, что Регистр начал функционировать весьма успешно. Однако для того чтобы он стал мощным фактором укрепления доверия между государствами-членами, необходимым политическим условием является максимальное участие, выражающееся в предоставлении ответов, включая "нулевые" ответы. Государства-члены, которые еще не приняли участие в Регистре, должны безотлагательно сделать это. Участие в Регистре стимулирует сотрудничество на региональном и субрегиональном уровнях, содействуя тем самым стабильности во всех регионах мира, свидетельством чего являются уже предпринятые важные региональные и субрегиональные инициативы.

10. Содержание ответов указывает на необходимость рассмотрения функционирования Регистра с точки зрения качества, особенно в том, что касается категорий операций с передачей оружия. Не все ответы в полной мере следуют формату из семи категорий, установленному для операций с передачей оружия, хотя представляется ясным, что, для того чтобы Регистр был объективным и недискриминационным, содержащаяся в нем информация должна полностью соответствовать этим категориям и их определениям. Некоторые определения, вероятно, нужно будет скорректировать, например, определение боевых самолетов и вертолетов, понятие порога в определении боевых кораблей, а также определение ракет и пусковых установок.

11. Еще одним вопросом, который носит более технический характер, является вопрос о том, требуется ли внести изменения в стандартизованную форму отчетности по операциям с передачей оружия. Некоторые государства-члены, например, предполагая, что Регистр будет подвергнут дальнейшей разработке, использовали стандартизованную форму отчетности и предоставили информацию о своих военных запасах и закупках за счет отечественного производства. Группа экспертов 1994 года, вероятно, с пользой может проанализировать несоответствия между ответами и посмотреть, как можно было бы уменьшить число таких несоответствий, например, на основе постепенного согласования национальных административных процедур. В этих целях эксперты могли бы выработать более широкое согласие в отношении того, что составляет операцию с передачей оружия в контексте Регистра. Этим техническим аспектам Регистра необходимо уделить внимание, с тем чтобы уменьшить неточности и несоответствия, которые, если число их будет большим, могут подорвать доверие и усилить подозрение в истинности намерений. Помимо этих аспектов, касающихся функционирования Регистра в его нынешнем виде, группе экспертов 1994 года следует также рассмотреть вопросы о дальнейшей разработке Регистра, например, возможность предоставления информации о дополнительных видах вооружений, не регистрируемых в настоящее время, либо возможность включения по отдельным конкретным операциям с передачей оружия более подробных сведений. При этом, конечно же, нельзя допустить перегрузки Регистра. Требование не представлять слишком подробные доклады в первые годы его функционирования может побудить к участию новые государства. При этом, однако, следует помнить, что многие государства-члены выступили в поддержку включения в Регистр соответствующих данных о запасах и закупках вооружений за счет отечественного производства. Безусловно, Регистр можно было бы постепенно развивать именно в таком направлении, предполагающем решение более сложных задач, и со временем сделать его уникальным механизмом раннего предупреждения, которым он действительно вполне может стать.

(Г-н Вагенмакерс, Нидерланды)

12. В 1993 году был высказан целый ряд интересных мыслей и предложений в отношении нынешнего и будущего функционирования Регистра, например, то, что государствам следует начать обмен информацией о военных запасах и закупках за счет отечественного производства и что они должны представлять Организации Объединенных Наций ежегодные справки о размерах и организации своих вооруженных сил. В этом контексте представляются весьма обнадеживающими обсуждения данного вопроса на Конференции по разоружению.

13. Резюмируя вышесказанное, он говорит, что Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций вполне может стать эффективным инструментом укрепления международной безопасности, который государства-члены стремятся создать. Для того чтобы этот механизм заработал в полную силу, необходимо сотрудничество всех государств-членов в деле выполнения принятых ими обязательств.

14. Г-н ЯТИВ (Израиль) говорит, что ближневосточный регион сделал исторически важный шаг на пути к миру и примирению в результате недавних событий на международной мирной конференции. Обсуждение на конференции уникальной ситуации в области безопасности на Ближнем Востоке подчеркнуло необходимость учета озабоченностей и интересов всех стран региона при разработке решений остающихся в этой области проблем. Соответственно, более приоритетными, чем процесс контроля над вооружениями в регионе, должны являться меры по укреплению доверия. Со своей стороны, Израиль осуществлял деятельность по укреплению доверия совместно со своими соседями в рамках рабочей группы по региональной безопасности и контролю над вооружениями, что являлось частью многоплановой работы Конференции. Эта деятельность включала проведение в Каире семинара по вопросам проверки, а также симпозиумов по вопросам связи в контексте мер укрепления доверия, поисково-спасательных работ на море, предварительного уведомления и обмена информацией о военных учениях и долгосрочных целей с участием в качестве инструкторов представителей стран, не входящих в регион. Израиль приветствует прогресс, достигнутый на международных переговорах, и надеется, что Сирия и Ливан присоединятся к этому важному форуму.

15. Война в Персидском заливе показала, что чрезмерные запасы оружия являются одним из основных источников нестабильности в регионе и что применение обычных вооружений часто имеет не менее разрушительные последствия, чем применение оружия, не относящееся к этой категории. Соответственно, необходимо приложить специальные усилия к тому, чтобы сдержать поставки оружия на Ближний Восток. В этой связи Израиль поддерживает резолюцию 47/52 L Генеральной Ассамблеи, касающуюся "Транспарентности в вооружениях", и представил информацию для Регистра обычных вооружений.

16. Касаясь вопроса о химическом оружии, оратор говорит, что Израиль рассматривает создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от химического оружия, как вполне достижимую цель и как одну из главных задач своей внешней политики. Исходя из этого, Израиль поддерживает цели Конвенции о запрещении производства, разработки, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении и вошел в первую группу государств, подписавших эту Конвенцию в январе 1993 года. Необходимо обеспечить более широкое соблюдение положений Конвенции; точно так же необходимо гарантировать универсальность этого документа в плане права на членство в созданных в соответствии с Конвенцией руководящих органах.

(Г-н Ятив, Израиль)

17. Поддерживая принцип нераспространения ядерного оружия и проголосовав за ДНЯО в 1968 году, Израиль тем не менее считает, что достижение соглашения в отношении зоны,

свободной от ядерного оружия, которое было бы свободно и непосредственно заключено государствами региона, включая договоренности о проверке на взаимной основе, явилось бы более приемлемым подходом к проблеме недопущения распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке. Кроме того, Израиль считает, что ядерные вопросы следует рассматривать в контексте мирного процесса в целом и с учетом других проблем региональной безопасности. Тем не менее он поддерживает работу Подготовительного комитета для конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

18. Последние события в процессе установления мира предоставляют важную возможность для решения региональных проблем и достижения мира и стабильности на Ближнем Востоке. Однако вопросы безопасности могут быть урегулированы только самими государствами этого региона. Складывающуюся ситуацию необходимо использовать для усиления региональной безопасности на основе укрепления доверия между государствами региона и уменьшения подозрительности и враждебности. Этот процесс заслуживает всемерной поддержки и поощрения со стороны международного сообщества; вот почему Израиль приветствует участие государств, не относящихся к региону, в многосторонних переговорах по вопросам региональной безопасности и контроля над вооружениями.

19. Наконец, происходящие на Ближнем Востоке глубокие перемены требуют пересмотра позиций и резолюций Организации Объединенных Наций с целью привести в соответствие с новыми реалиями региона. Так, например, Израиль считает необходимым исключить из повестки дня пункт, озаглавленный "Ядерное вооружение Израиля".

20. Г-н ТААПОПИ (Намибия) отмечает, что, учитывая усиление в последнее время политического, религиозного и этнического противоборства, можно сказать, что ядерное оружие, если оно не будет поставлено под жесткий контроль, станет источником глобальной нестабильности. Ядерные государства и все международное сообщество в целом несут моральную ответственность за предотвращение распространения этого оружия посредством заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который был бы универсальным по своему характеру, поддавался проверке, был согласован на многосторонней основе и имел бы бессрочное действие, что способствовало бы прекращению гонки вооружений в ее качественном аспекте и препятствовало бы другим странам в приобретении ядерного оружия. Соответственно, заслуживает одобрения недавнее решение Конференции по разоружению поручить своему Специальному комитету по запрещению ядерных испытаний разработать такой договор.

21. Намибия подписала и в настоящее время готовится ратифицировать Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления запасов и применения химического оружия и о его уничтожении, являющуюся важным достижением в области контроля над вооружениями. Она также присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и надеется, что это будет способствовать возможному созданию безъядерной зоны в Африке; точно так же его страна принимает меры с целью присоединиться к системе гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

(Г-н Таапопи, Намибия)

22. В Африке, где насилие и диалог – это две противоположности, с учетом которых можно определить степень доверия между государствами, вопрос укрепления регионального доверия имеет исключительно важное значение. Правительство Намибии приняло у себя в феврале 1993 года региональное совещание по мерам укрепления доверия и безопасности в южной части Африки, на котором были проведены полезные обсуждения общих для региона вопросов и которое способствовало ликвидации взаимного недоверия. В рамках дальнейших шагов необходимо обеспечить урегулирование остающихся споров путем переговоров, проводить регулярные встречи военных должностных лиц различных стран и осуществлять обмен информацией о вооруженных силах и деятельности в рамках региона. Достигнутое, таким образом, доверие позволит сократить вооруженные силы и перераспределить ресурсы из военной сферы в гражданскую. Бремя задолженности пока не позволило развивающимся странам воспользоваться преимуществами, предоставляемыми миром, поэтому промышленно развитые страны должны в определенной мере использовать плоды разоружения в целях обеспечения развития этих стран.

23. Г-н МЕХР (Афганистан) говорит, что, учитывая, в частности, ситуацию на Ближнем Востоке, его делегация будет поддерживать любые инициативы, направленные на предотвращение катастрофических и далеко идущих последствий ядерной войны, и призывает все другие страны региона поступить таким же образом и придерживаться Договора о нераспространении. С окончанием "холодной войны" концепция ядерного сдерживания утратила свою актуальность; сегодня странам необходимо сосредоточить свои усилия на миротворчестве, укреплении доверия и переговорах. В этой связи следует сказать, что меры по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, способствовали бы усилению общей поддержки продления действия Договора о нераспространении на период после 1995 года.

24. Афганистан всегда поддерживал деятельность Организации Объединенных Наций в области контроля над вооружениями и разоружения и признавал, что безопасность государств-членов может быть гарантирована посредством соблюдения соответствующих соглашений и конвенций, особенно тех, которые касаются проверки и транспарентности.

25. Афганистан приветствует открытие к подписанию Конвенции по химическому оружию и с нетерпением ожидает ее скорейшего вступления в силу. Он также поддерживает решение Конференции по разоружению начать переговоры под ДВЗЯИ. Что касается Договора о нераспространении, то его делегация выступает за бессрочное продление этого Договора и призывает все ядерные государства соблюдать мораторий на ядерные испытания, инициаторами которого выступили Российская Федерация и Соединенные Штаты. Касаясь вопроса транспарентности в военной области, он подчеркивает важное практическое значение Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и призывает страны своего региона без задержек представлять соответствующие доклады.

26. Серьезную озабоченность вызывает возможность гонки ядерных вооружений в Южной Азии. Необходимо поощрять переговоры между соответствующими странами, а также рассмотреть возможность подготовки проекта договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, с учетом предложений, согласованных странами АСЕАН. Одновременно нельзя упускать из виду ту угрозу, которую создает для глобальной безопасности наращивание обычных вооружений; соответственно Афганистан поддерживает резолюцию, касающуюся контроля за производством и продажей такого оружия. Международному

(Г-н Мехр, Афганистан)

сообществу следует предпринять реальные шаги с целью установить ограничения на продажу и распространение обычных вооружений, а также положить конец его незаконной передаче. Кроме того, необходимо разработать стратегию действий по сбору незаконно распространенного оружия, являющегося источником нестабильности в целом ряде развивающихся стран.

27. Его делегация придает особое значение проведению конференции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. Она надеется, что в Протокол II к этой Конвенции будут внесены изменения, с тем чтобы отразить в его положениях столь остро ощущаемые, например в его стране, проблемы, связанные с широким применением мин.

28. Г-н ВАКАНИСАУ (Фиджи) говорит об одобрении малыми развивающимися странами того факта, что ведущие державы взяли на себя роль лидеров в усилиях по укреплению международного мира и безопасности. Страны Южнотихоокеанского форума настоятельно призывают ядерные государства продолжать переговоры по договорам в области разоружения и ограничения вооружений, исходя из той посылки, что оружие следует рассматривать прежде всего как угрозу жизни, а не только как средство ведения войны, используемое политически в интересах безопасности.

29. Фиджи приветствует мораторий на ядерные испытания, установленный Францией, Россией и Соединенными Штатами. Недавнее решение Соединенных Штатов продлить свой мораторий Фиджи и другие островные страны южной части Тихого океана восприняли с чувством облегчения, поскольку в течение десятилетий они подвергались вредному воздействию ядерных испытаний; сегодня они с нетерпением ожидают заключения договора, который установил бы полный и окончательный запрет на любые испытания. Решение Конференции по разоружению начать переговоры по ДВЗЯИ является поистине историческим; принять участие в этих переговорах должны все ядерные державы.

30. Фиджи, как и другие члены Южнотихоокеанского форума, полностью поддерживает бессрочное продление ДНЯО. На всех переговорах в рамках ДНЯО по вопросу о передаче высоких технологий, которые могут использоваться в военных целях, должны учитываться существующие договоры и соглашения в области нераспространения. Выдвинутые недавно рядом государств-членов инициативы, направленные на то, чтобы объявить применение ядерного оружия незаконным, не решат проблему распространения.

31. Касаясь вопроса транспарентности в вооружениях, оратор говорит, что Фиджи поддерживает предложения относительно расширения сферы охвата Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций с целью включения в него высоких технологий, которые могут применяться в военных целях, и оружия массового уничтожения. Этот узкоспециальный, допускающий возможность расширения охвата и рассчитанный на долгосрочную перспективу Регистр в дальнейшем может стать эффективным инструментом превентивной дипломатии.

32. Важным шагом вперед является подписание Конвенции по химическому оружию, к которой также присоединилась и Фиджи. Однако по-прежнему серьезной остается глобальная угроза биологического оружия, учитывая возможность его двойного



(Г-н Ваканисау, Фиджи)

применения, а также то обстоятельство, что его можно относительно легко и дешево производить в небольших масштабах, вследствие чего оно представляет интерес для тех стран, которые не располагают ядерным арсеналом. В Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении не содержится положений о проверке, поэтому необходимо созвать конференцию для рассмотрения доклада третьей конференции по рассмотрению действия этой Конвенции.

33. Региональные соглашения по разоружению и ограничению вооружений, заключаемые по собственной воле соответствующими государствами, должны вести к созданию зон, свободных от ядерного оружия, и в конечном итоге к созданию мира, полностью свободного от такого оружия. Основные державы должны содействовать бессрочному продлению ДНЯО при рассмотрении его действия в 1995 году, а также соблюдать региональные соглашения в области разоружения. Так, использование юга Тихого океана, объявленного в соответствии с Договором Раратонга безъядерной зоной, в качестве места сброса ядерных отходов или коридора для провоза ядерных материалов противоречит положениям этого Договора и свидетельствует о полном игнорировании интересов государств этого региона.

34. Наука и техника, безусловно, напрямую связаны с экономическим и социальным развитием государств, поэтому Комитет должен совместно с другими органами в области разоружения вырабатывать жизнеспособные директивы и рекомендации по этому вопросу. То обстоятельство, что ядерные державы взяли на себя ведущую роль в установлении запрета на ядерные испытания, нераспространении ядерного оружия, контроле за химическим и биологическим оружием и сбросом ядерных отходов в северной части Тихого океана, открывает хорошие перспективы для развития островных государств в южной части Тихого океана.

35. Г-н ТУН (Мьянма) отмечает, что благоприятный международный политический климат способствовал контролю над вооружениями и разоружению и содействовал завершению переговоров, длившихся более двух десятилетий. Одним из наиболее важных достижений является принятое в августе 1993 года Конференцией по разоружению решение поручить своему Специальному комитету по запрещению ядерных испытаний согласование ДВЗЯИ, в поддержку которого Мьянма неоднократно высказывалась, рассматривая такой договор как одну из главных целей в деле разоружения и нераспространения ядерного оружия. Его делегация надеется, что Конференция сможет завершить свою работу ко времени проведения в 1995 году конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Своевременное заключение ДВЗЯИ явится свидетельством того, что ядерные государства серьезно относятся к своим обязательствам, которые они взяли, став участниками ДНЯО.

36. Конвенция по химическому оружию подписана уже весьма большим числом государств, в частности Мьянмой. Однако эта Конвенция лишь первый шаг; для ее осуществления сделать предстоит еще многое. Необходимо сохранить набранный темп и обеспечить присоединение к этому документу новых государств, что позволило бы поставить химическое оружие под глобальный запрет.

37. В последние годы перспективы ядерного разоружения существенно расширились, поскольку Вашингтон и Москва смогли, наконец, обуздать безудержную гонку ядерных вооружений. Вызывают оптимизм успешное осуществление Договора о ликвидации ракет

(Г-н Тун, Мьянма)

средней и меньшей дальности, подписание Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-1), а также договоренность, достигнутая основными ядерными державами в отношении сокращения своих ядерных арсеналов. Следует также отметить и принятие Договора о дальнейшем сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-2) в январе 1993 года, который предусматривает беспрецедентное в истории по своим масштабам сокращение ядерных вооружений.

38. Всеобщее соблюдение ДНЯО является средством укрепления режима нераспространения. Государства, еще не подписавшие этот Договор, получили бы стимул присоединиться к нему, если бы ядерные государства продемонстрировали свою твердую приверженность добросовестным переговорам о прекращении гонки ядерных вооружений и о ядерном разоружении. Успех конференции 1995 года по рассмотрению действия Договора будет зависеть от того, считают ли все государства – участники ДНЯО, что пятерка ядерных государств достигла значительного прогресса в достижении этой цели. При этом неядерные государства должны получить убедительные заверения в их безопасности, основанные на обязательных гарантиях против применения или угрозы применения ядерного оружия.

39. Г-н БОЙТХА (Венгрия) говорит, что на сессии Конференции по разоружению в 1993 году был достигнут значительный прогресс, особенно это касается решения о начале переговоров по ДВЗЯИ. Он выражает надежду, что согласие по вопросу расширения членского состава Конференции можно будет достичь до начала ее следующей сессии.

40. Он приветствует растущую заинтересованность к транспарентности в вооружениях и и признание ее преимуществ в результате успешной реализации соответствующих инициатив, включая создание Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Хотя в первоначальном докладе Генерального секретаря о Регистре указывается, что ответы были представлены лишь половиной государств-членов, следует все же отметить, что представленная ими информация, например в отношении экспорта вооружений, охватывает более 90 процентов суммарного количества таких вооружений в мире. Для того чтобы сделать Регистр более представительным, необходимо исправить географические дисбалансы в отчетности и поощрять к представлению докладов те государства, статистические данные которых могут иметь региональное значение. Дальнейшая информация для Регистра будет способствовать укреплению доверия не только в мировом масштабе, но и на региональном уровне. Транспарентность в вооружениях в целом должна быть общим делом, однако это не должно исключать возможность односторонних шагов.

41. Важным вопросом является также надежность предоставляемой информации. В этих целях он предлагает изучить возможность создания контрольного или проверочного механизма по типу тех, которые были созданы в рамках других международных документов необязательного характера. Одной из основных целей транспарентности в вооружениях является предотвращение любого дальнейшего уменьшения глобальной безопасности; однако международные действия в этих целях можно будет предпринять лишь тогда, когда будет установлен критерий для определения того, создает ли количество накопленных вооружений серьезную угрозу или нет.

(Г-н Бойтха, Венгрия)

42. Растущий интерес к транспарентности в вооружениях убедительно продемонстрировала высокая активность делегаций, принимавших участие в работе Конференции по разоружению. К сожалению, из-за недостатка времени тогда не удалось, что не удастся, вероятно, сделать и в ближайшем будущем, рассмотреть все предложенные на сессии идеи исчерпывающим образом.

Поэтому делегация Венгрии считает, что этот вопрос не следует снимать с повестки дня в области контроля над вооружениями и разоружения, включая повестку дня Конференции по разоружению, еще многие годы.

43. Что касается возможности заключения ДВЗЯИ, то он приветствует значительный прогресс, достигнутый в осуществлении исследований несейсмических методов проверки, и с нетерпением ожидает возобновления переговоров по этому вопросу в следующем году. Венгрия всегда выступала за полное запрещение ядерных взрывов и поэтому поддерживает скорейшее заключение ДВЗЯИ, поскольку речь идет не только о глобальной безопасности, но и о судьбе экологии. Полный запрет означает непроведение различия между испытаниями ядерного оружия и ядерными взрывами. Наряду с этим необходимо также рассмотреть возможность запрещения соответствующей подготовительной деятельности и помощи другим странам в проведении ими своих ядерных испытаний. Предполагаемый договор должен применяться ко всем странам, независимо от того, обладают они ядерным оружием или нет.

44. Как показывает опыт, успех любого соглашения по разоружению в значительной степени зависит от наличия системы надлежащей проверки. По мнению Венгрии, проверка ДВЗЯИ – это, скорее, технический, чем политический вопрос. Необходимо воспользоваться преимуществами научно-технического прогресса и обеспечить всеобъемлющую и надежную систему проверки. В целом эта система будет базироваться на сейсмическом мониторинге, однако его также должна дополнять несейсмическая проверка, которая обеспечивала бы необходимый уровень уверенности в соблюдении государствами этого договора. Различные аспекты дополнительных методов проверки будет необходимо подвергнуть дальнейшему и более подробному изучению, имея в виду их возможную интеграцию в единую систему.

45. Такая система должна отвечать трем основным требованиям. Во-первых, она должна быть технически эффективной, с тем чтобы выявить возможное несоблюдение и служить фактором надежного сдерживания запрещенной деятельности. Во-вторых, она должна быть экономичной, не создающей тяжелого финансового бремени для участвующих государств. В этой связи, вероятно, следовало бы рассмотреть возможность передачи некоторых функций в процессе осуществления МАГАТЭ. В-третьих, система проверки должна быть максимально транспарентной, гарантирующей равный доступ к данным для всех участвующих государств. Последняя в этом контексте проблема связана с политической оценкой степени соблюдения договора участвующими государствами. Соответственно здесь можно было бы предусмотреть использование подхода, аналогичного тому, который применяется в рамках Конвенции по химическому оружию.

46. Заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, безусловно, будет иметь важные последствия для других вопросов разоружения; например, всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний, однозначно, позитивно отразится на глобальном режиме нераспространения ядерного оружия. Однако нужно проследить за тем, чтобы между этими двумя областями не возникло искусственной увязки. Опыт показывает, что

(Г-н Бойтха, Венгрия)

будущее режима нераспространения ядерного оружия и итоги переговоров по ДВЗЯИ могут оказаться под серьезной угрозой, если такая попытка будет сделана. В этой связи также следует отметить, что достигнутые в ходе второй части сессии Конференции по разоружению в 1993 году результаты позволяют рассчитывать на быстрый прогресс в ходе сессии 1994 года, однако произвольно устанавливать какой-либо конечный срок было бы, вероятно, преждевременным. Так или иначе, он уверен, что Конференция по разоружению примет вызов и успешно завершит свою работу.

47. Архиепископ МАРТИНО (Наблюдатель от Святейшего Престола) говорит, что военные действия, жестокость и зверства во многих израненных регионах мира кажутся сегодня, когда все мы являемся свидетелями крупных успехов в области разоружения после окончания "холодной войны", чем-то немислимым. В отсутствие сильных международных механизмов по обеспечению мира продолжается аморальная торговля оружием, а его производство оправдывается экономическими причинами и, более того, даже поощряется. Отсутствие политического механизма по обеспечению мира объясняется общим непониманием последствий социальной несправедливости, обусловленной соответствующими запросами мощных держав в мире, ресурсы которого не являются беспредельными.

48. Он приветствует решение Комитета объединить обсуждение вопросов разоружения и международной безопасности и призывает всех его членов более энергично стремиться к осуществлению таких целей, как разоружение, мирное урегулирование споров и более сбалансированное развитие мировой экономики. Он также приветствует изложенную Генеральным секретарем в его Повестке дня для мира стратегию объединения превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и миростроительства и призывает все государства сделать участие в международных усилиях по поддержанию мира и поддержку таких усилий частью своей внешней и внутренней политики в области безопасности.

49. Касаясь вопроса о ядерном оружии, он приветствует государства, которые присоединились к мораторию на ядерные испытания, и призывает Комитет поставить перед собой задачу установления постоянного глобального запрета на ядерные испытания в любых средах для всех стран. Эта задача должна быть выполнена своевременно, с тем чтобы можно было обеспечить успешное продление ДНЯО в 1995 году.

50. Свежий взгляд на концептуальные основы политики ядерного сдерживания после окончания "холодной войны" позволяет сделать вывод, что сокращение ядерных вооружений не является достаточным для гарантии безопасности. После падения коммунизма как международной силы, распада Советского Союза и укрепления механизма Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и миротворчеству перед международным сообществом встала задача осуществить переход к постядерной форме безопасности, основанной на усилении международного права. В этой связи он отмечает, что ДНЯО дополняет Устав Организации Объединенных Наций в плане решения проблем использования атома и развития. По сути, ДНЯО открывает перспективу ликвидации ядерных вооружений в мире и предоставляет возможность для осуществления широкого технического сотрудничества в целях развития. В последние годы, однако, наметился все увеличивающийся разрыв между обещаниями и делами мирового сообщества;

(Архиепископ Марино, Наблюдатель  
от Святейшего Престола)

конфронтационный характер приобрели пятилетние обзоры действия Договора. Успешное продление ДНЯО на период после 1995 года будет зависеть от того, как его положения выполняются окооядерными державами, испытывающими все большее смятение перед лицом того, что определяется ими как обман со стороны ядерных держав. Что касается ядерных держав, то на них лежит ответственность за то, чтобы разработка ядерных вооружений была остановлена до того, как эту технологию можно будет применять на уровне региональных конфликтов. Так или иначе, уменьшить дискриминационный характер ДНЯО можно, в частности, посредством осуществления таких мер, как установление всеобъемлющего запрета на испытания.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.